

Polski . . . . .	Strona	6
esky . . . . .	Strana	14
Slovensky . . . . .	Strana	21
Magyar . . . . .	Oldal	29
. . . . .		37
. . . . .		45
Román . . . . .	Pagina	53
. . . . .		61
Srpski . . . . .	Strana	69
Slovensko . . . . .	Stran	76
Hrvatski . . . . .	Stranica	83
Eesti . . . . .	Lehekülg	90
Latviešu . . . . .	Lappuse	97
Lietuviškai . . . . .	Puslapis	105













9 Przycisk SDS do zwolnienia blokady  
brzeszczotu

10

---

**Deklaracja zgodności**

Oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że



**Dobieranie pr dko ci skokowej**

Za pomoc pokr tła 3





- e) Vyvarujte se abnormálního držení těla.  
**Zajistěte si bezpečný postoj a udržujte vždy rovnováhu.** Tím můžete elektronické adresy v neokávaných situacích lépe kontrolovat.
  - f) **Noste vhodný oděv. Nenoste žádný volný oděv nebo šperky. Vlasy, oděv a rukavice udržujte daleko od pohybujících se dílů.**  
Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohybujícími se díly.
  - g) **Lze-li namontovat odsávací i zachycující přípravky, přesvědčte se, že jsou připojeny a správně použity.**
-

- w **Zajist te obrobek.** Obrobek pevn uchycený upínacím p ípravkem nebo sv rákem je držen bezpečněji než Vaší rukou.
- w **Než jej odložíte, po kejte až se elektroná adí zastaví.**





## Provoz

---

### Uvedení do provozu

w Dbejte si ového nap tí! Nap tí zdroje prou-













### **Výber pílových listov**

Pílové listy vyberajte tak, aby o najlepšie zodpovedali obrábanému materiálu.

Na rezanie ťahkých stavebných hmôt používajte iba pílové listy so zubami s reznými plochami zo

### **Pripojenie odsávania**

Vložte odsávaciu hadicu (priemer 35 mm, sú as

**Pílenie zapichnutím (zanorením)**  
(pozri obrázky G–

## Általános biztonsági elírások az elektromos kéziszerszá- mokhoz

Olvassa el az összes  
biztonsági figyelmeztetést és elírást.







A megadott rezgésszint az elektromos kéziszer-  
szám f alkalmazási területein való használat



## Üzemeltetés

---

### Üzembe helyezés

w **Ügyeljen a helyes hálózati feszültségre! Az**

## Karbantartás és szerviz

---

### Karbantartás és tisztítás

- w Az elektromos kéziszerszámon végzend  
bármely munka megkezdése el tt húzza ki a



)

)

)

/F 1 f 1 . 1 c 3 c 3. 32 w1 4 - , -1.- 1 2 A - . 11 w- . 3 w

f 12 f -1.2 414.332 4 1 - . 2 3 A - ))- 3 . 2 ,1

) , , -







---

**w**







W

W









---

C a a c e p i  
i i

www.bosch-pt.com  
Bosch

## Indicații generale de avertizare pentru scule electrice

### **Citiți toate indicațiile de avertizare și instrucțiunile.**

Nerespectarea indicațiilor de avertizare și a instrucțiunilor poate provoca electrocutare, incendii și/sau răniri grave.

### **Păstrați toate indicațiile de avertizare și instrucțiunile în vederea utilizărilor viitoare.**

Termenul de „scul electric” folosit în indicațiile de avertizare se referă la sculele electrice alimentate de la rețea (cu cablu de alimentare) și la sculele electrice cu acumulator (fără cablu de alimentare).

#### **1) Siguranța la locul de muncă**

- d) **Înainte de pornirea sculei electrice îndepărtați dispozitivele de reglare sau cheile fixe din aceasta.** Un dispozitiv sau o cheie lăsată într-o componentă de mașină care se rotește poate duce la răni.
- e) **Evitați o înțut corporal nefiresc.** **Adoptați o poziție stabilă și mențineți-vă întotdeauna echilibrul.**

w Folosiți detectoare adecvate pentru a localiza conducte de alimentare ascunse sau adresa i-v în acest scop regiei locale furnizoare de utilități.























35 mm, ( )  
7.



## Opšta upozorenja za električne alate

**itajte sva upozorenja i  
uputstva.** Propusti kod pri-  
državanja upozorenja i uputstava mogu imati za

- e) **Izbegavajte nenormalno držanje tela.**  
**Pobrinite se uvek da stabilno stojite i održavajte u svako doba ravnotežu.** Na taj na in možete bolje kontrolisati elektri ni alat u neo ekvanim situacijama.
- f) **Nosite pogodnu ode u. Ne nosite široku ode u ili nakit. Držite**

w

---

### **Informacije o šumovima/vibracijama**

Merne vrednosti su dobijene prema EN 60745.



## Rad

---

### Puštanje u rad

w Obratite pažnju na napon mreže! Napon strujnog izvora mora biti usaglašen sa podacima tipske tablice elektri nog alata. Elektri ni alati ozna eni sa 230 V mogu da rade i sa 220 V.

### Uklju ivanje-isklju ivanje

w Listovi testere ne smeju pri uklju ivanju elektri nog alata nalegati i ništa dodirivati.

Za uklju ivanje elektri nog alata pritisnite levo ili





**e) Izogibajte se nenormalni telesni drži. Poskrbite za trdno stojišče in za stalno ravnotežje. Škalo boste v5 T2 go**





---

### **Vstavljanje/zamenjava žaginih listov**

- w **Pri montaži žaginih listov morate nositi zaščitne rokavice.** Ob stiku z žaginim listom obstaja nevarnost poškodbe.
- w **Pri vseh delih na električnem orodju morate namestiti zaščitni pokrov žaginega lista 11 na žagin list.**

#### **Izbor žaginih listov**

Izberite ustrezne žagine liste skladno z materialom, ki ga želite obdelati.

Za žaganje lahkih gradbenih materialov uporab-



e bi kljub skrbnima postopkoma izdelave in preizkušanja prišlo do izpada delovanja električnega orodja, naj popravilo opravi servisna delavnica, pooblaščenca za popravila Boschovih električnih orodij.

V primeru dodatnih vprašanj in pri naročanju nadomestnih delov brezpogojno navedite 10-mestno številko artikla, ki je navedena na

## **Op e upute za sigurnost za elektri ne alate**

**Treba pro itati sve napo-  
mene o sigurnosti i upute.**

Ako se ne bi poštivale napomene o sigurnosti i upute to bi moglo uzrokovati strujni udar, požar i/ili teške ozljede.

**Sa uvajte sve napomene o**



















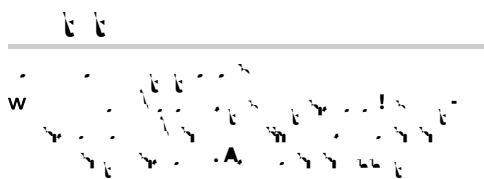


W     . Elektriline  
tööriist püsib kahe käega hoides kindlamini  
käes.

W     . Kinnitussead-

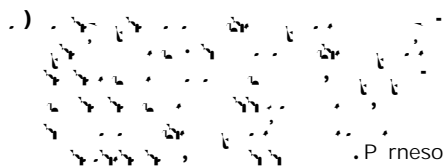












.P rnesot  
elektroinstrumentu, ja pirksts atrodas uz  
iesl dz ja, k ar pievienojot to elektro-



Rievskr ve papildroktura fiks šanai

4 Distancers papildroktura stiprin šanai

Uzgrieznis papildroktura stiprin šanai

Skr ve papildroktura stiprin šanai

Z a asmens piedzi as tapa

Z a asme u fiks jošais stienis

Z a asme u vadotne



M r jumi ir veikti atbilstoši standartam  
EN 60745.

Instrumenta rad t trokš a parametru p c  
rakstur l knes A izsv rt s tipisk s v rt bas ir

š das: trokš a spiediena l menis 9119A); -1.30T\* Tc -0.0009 T<sub>W</sub> (R\*)-82.3 spiedējauk39081TD 0.0004 Tc -0.0006 T<sub>W</sub> [(ra)

/ir1.69 f 0.8 86 f 0.390..00f52.00.0003 T







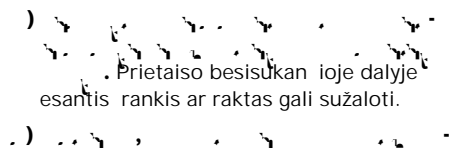


Klientu apkalpošanas dienests atbildēs uz Jūsu jautājumiem par izstrādājumu remonta un apkalpošanu, kā arī par to rezerves daļām. Kopsalikuma atlases un informāciju par rezerves daļām var atrast arī interneta vietnē:

-----  
Bosch klientu konsultāciju grupā centīsies Jums palīdzēt vislabākajā veidā, atbildot uz jautājumiem par izstrādājumu un to piederumu iegādi, lietošanu un regulāšanu.

-----  
Robert Bosch SIA  
Bosch elektroinstrumentu servisa centrs  
Dzelzavas ielā 120 S  
LV-1021 Rīga  
Tālrunis: + 371 67 14 62 62  
Telefakss: + 371 67 14 62 63  
E-pasts: [service-pt@lv.bosch.com](mailto:service-pt@lv.bosch.com)













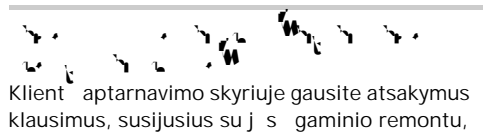


Baigiant darbą, nuvalykite pjūvimo juostą, pjūvimo klijus ir pjūvimo klijų kreipiamąjį.

Pjūvimo klijus ir pjūvimo klijų kreipiamąjį tepkite draudžiama, priešingu atveju bus pakenkiama dulkių nusiurbimui.

Jeigu prietaisas, nepaisant gamykloje atliekamo kruopštaus gamybos ir kontrolės proceso, vis dėlto sugestų, jo remontas turi būti atliekamas galiotose Bosch elektrinių rankių remonto dirbtuvėse.

ieškant informacijos ir užsakant atsargines dalis būtina nurodyti dešimtženklį gaminio užsakymo numerį.



Klientų aptarnavimo skyriuje gausite atsakymus klausimus, susijusius su jūsų gaminio remontu,

Pjūvimo klijų komplektas medienai ir plastikui.....	2 608 632 120
Pjūvimo klijų komplektas lengvosioms statybinėms medžiagoms, su kietlydiniais.....	2 608 632 123